

Nyt: Hjemmepleje skala (BSFC-s: Short version oft the Burden Scale for Family Caregivers) i 20 europæiske sprog

Den gyldige vurdering af de plejgivende pårørendes byrde er således muligt med det samme spørgeskema i hele europa.

1. Baggrund

Stresserfaringen af plejgivende pårørende er den vigtigste variabel i huslig pleje af en kronisk syge, der har brug for hjælp. Belastningsgraden har en betydelig indvirkning på de plejgivende pårørendes psykisk og fysisk helbred; selv plejgivende ægtefællernes mortalitet påvirkes deraf. Den påvirker måden plejgivende pårørende behandler den, som har brug for pleje og medbestemmer tidspunktet af flytningen til plejehjemmet.

2. Hjemmepleje skala BSFC-s

Ved følgende udsagn bedes om oplysninger i sammenhæng med din nuværende situation. Den nuværende situation handler om forandringer hhv. din pårørendes (evt. Bekendtes) sygdom. De efterfølgende udsagn refererer tit til den slags hjælp, du giver. Det kan dreje sig både om støtte, pasning og pleje.

Afkryds til hvert udsagn spalten (ved siden af til højre), som snarest passer for dig. Hvert spørgsmål skal svares!

	passer præcis	passer overvejende	passer lidt	passer ikke
1. Jeg er ikke længere tilfreds med mit liv på grund af støtten/ på grund af plejen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Jeg føler mig tit legemlig udmattet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Af og til ønsker jeg at "bryde ud" af min situation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Jeg har sommetider følelsen af ikke at være mig selv længere.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Min levestil er blevet formindsket på grund af støtten/på grund af plejen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Mit helbred er angrebet på grund af støtten/plejen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Støtten/plejen koster en masse af min egen styrke.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Jeg har følelsen af at være „trukket frem og tilbage“ mellem mine omgivelseres krav (f.eks. familie) og støttens/plejens krav.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Jeg er bekymret for min fremtid på grund af støtten/plejen jeg giver.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. På grund af støtten/ på grund af plejen lider mine forhold til familien, bekendte og venner.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Mange Tak!

3. Evaluering

Svarene på de BSFC-s 10 udsagn vurderes efter følgende skema med punkter:

sva:	punkter:
passer præcis	3
passer overvejende	2
passer lidt	1
passer ikke	0